

## Closing Speech

Mitsuyuki Inaba

So, we'd like to now close this kickoff meeting. Professors and panelists, please be seated. Thank you very much for your participation in this symposium, the annual meeting for the Institute of Human Sciences, and also the kickoff meeting for the new project for us. Thank you very much for your participation. Those who participated in this meeting, and the panelists on the stage, and especially to Prof. Soydan who delivered a very significant lecture, I'd like to express my deep feeling of gratitude. Also, for the exhibitors of the posters. Thank you very much for your impressive exhibits. I'd like to take this opportunity to express my gratitude for other staff, part-timers, and translators. Thank you very much for your good work.

Let me say a few remarks in conclusion now. Today, during the panel discussion, we discussed translational research toward inclusive society. We decided on this theme and title through discussion with other professors. This is a very big theme for us. When we guide our graduate school students, we tend to tell them not to use big words for themes, and we always advise them to focus on the theme. While we are guiding them in that way, we are having this kind of big theme for a conference, so I'm a bit confused by that, but listening to the keynote speech and looking at the poster sessions, and listening to the panel discussion, I've found this big theme with big keywords to be very significant for us. Through the discussion, I think we could have a discussion on inclusive society and could find that people have their own opinions on inclusive society, and researchers have different opinions on inclusive society or coexistent society. Not only the researchers related to this project, but participants in today's meetings have their own opinions. Each one of us has different collegiate backgrounds. It was very good to have this kind of opportunity to get together with all of you and have a discussion on the same theme of inclusive society. Through this discussion, or conversation, I think we can grow together. I think that's the

achievement we could gain through this meeting. As Prof. Soydan mentioned, I think through this kind of opportunity we can get together and find the way to compromise and can generate a new way of conversation and collaboration. Again, thank you very much for your participation to the end of the program. About this inclusive society, and what an inclusive society is, will continue to be our focus of research, so I'd like to ask for your kind cooperation and support in advance. Thank you very much.

This is all for today's kickoff meeting and symposium. Thank you very much. Please have a safe trip back to your home. Thank you.



From left : Professors Noriaki Tsuchida, Tadashi Nakamura, Mitsuyuki Inaba, Haluk Soydan, Ryozo Matsuda, Shinji Tani and Yoshiyuki Koizumi.